

FR

MANUEL D'UTILISATION
CHARGEUR SANS FIL modèle LI-15-S1

UTILISATION DU PRODUIT :

L'appareil est destiné à la charge sans fil des téléphones mobiles compatibles avec cette fonction. Il est conçu pour un usage domestique. Avant utilisation, lisez attentivement ce manuel. Le non-respect de ces instructions peut être dangereux.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ :

- Veuillez lire attentivement les instructions du manuel avant utilisation. Le non-respect de ces consignes peut être dangereux ou illégal.
- L'appareil doit être utilisé uniquement conformément à sa destination.
- L'emballage n'est pas un jouet. Tenez-le hors de portée des enfants immédiatement après le déballage.
- L'appareil n'est pas un jouet. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Toute réparation doit être effectuée exclusivement par un service qualifié ou un centre de service agréé. Toute réparation non autorisée peut endommager l'appareil et annuler la garantie.
- Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par des modifications effectuées par l'utilisateur.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
- Protégez le produit contre les chutes et les chocs violents.
- Protégez l'appareil contre toute infiltration d'eau.
- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour nettoyer l'appareil. N'utilisez pas de produits à forte

La déclaration de conformité est disponible en téléchargement sur la page du produit : <https://manual.setty.pl/>

 Symbole du carton plat (matériau d'emballage) – papier.

 L'emballage du produit peut être recyclé conformément aux réglementations locales.

NL

GEbruikersHANDLEIDING
DRAADLOZE OPLADER model: LI-15-S1

BESTEMMING VAN HET PRODUCT:

Het apparaat is bedoeld voor het draadloos opladen van mobiele telefoons die deze functie ondersteunen. Het apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Lees vóór gebruik deze handleiding zorgvuldig door. Het niet naleven van deze instructies kan gevaarlijk zijn.

EILIGHEIDSVoORSCHRIFTEN:

- Lees vóór gebruik de instructies in deze handleiding zorgvuldig door. Het niet naleven van deze richtlijnen kan gevaarlijk of illegaal zijn.
- Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt waarvoor het is bedoeld.
- De verpakking is geen speelgoed. Houd deze direct na het uitpakken buiten het bereik van kinderen.
- Het apparaat is geen speelgoed. Zorg ervoor dat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een gekwalificeerde serviceverlener of een erkend servicecentrum. Reparaties door onbevoegde personen kunnen het apparaat beschadigen en de garantie doen vervallen.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door eigen aanpassingen.
- Gebruik het product niet indien het beschadigd is.
- Bescherm het product tegen vallen en sterke schokken.
- Bescherm het apparaat tegen binnendringen van water.
- Reinig het apparaat uitsluitend met een droge en zachte doek. Gebruik geen middelen met een hoge zuurgraad of alkaliteit.

LET OP! Het apparaat zendt elektromagnetische radiofrequentie-energie uit. Het product voldoet aan de geldende veiligheidsnormen en radiofrequentievoorschriften. Alle draadloze apparaten kunnen storingen veroorzaken die de werking van andere apparaten kunnen beïnvloeden.

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT:

1. Oplaadzone

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG
KABELLOSES LADEGERÄT Modell: LI-15-S1

VERWENDUNGSZWECK DES PRODUKTS:

Das Gerät dient zum kabellosen Laden von Mobiltelefonen, die diese Funktion unterstützen. Das Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt bestimmt. Lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann gefährlich sein.

SICHERHEITSHINWEISE:

- Lesen Sie vor der Verwendung die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann gefährlich oder rechtswidrig sein.
- Das Gerät darf ausschließlich für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.
- Die Verpackung ist kein Spielzeug. Halten Sie sie unmittelbar nach dem Auspacken von Kindern fern.
- Das Gerät ist kein Spielzeug. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal oder einem autorisierten Servicezentrum durchgeführt werden. Reparaturen durch nicht autorisierte Personen können das Gerät beschädigen und zum Erlöschen der Garantie führen.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eigenmächtige Änderungen entstehen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Schützen Sie das Produkt vor Stürzen und starken Erschütterungen.
- Schützen Sie das Gerät vor dem Eindringen von Wasser.
- Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem trockenen und weichen Tuch. Verwenden Sie keine Mittel mit hoher Säure- oder Alkalikonzentration.

ACHTUNG! Das Gerät sendet elektromagnetische Energie im Radiofrequenzbereich aus. Das Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden Sicherheitsnormen und Funkfrequenzrichtlinien. Alle drahtlosen Geräte können Störungen verursachen, die den Betrieb anderer Geräte beeinträchtigen können.

AUFBAU DES GERÄTS:

1. Ladefläche
2. LED-Anzeige
3. Ladeanschluss (USB-C)

TECHNISCHE DATEN

LADegerät

Eingangsspannung: 5,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A, 9,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A
Eingangsanschluss: USB-C

concentration acide ou alcaline.

ATTENTION ! L'appareil émet une énergie électromagnétique à radiofréquence. Le produit est conforme aux exigences des normes de sécurité et aux recommandations relatives aux radiofréquences. Tous les appareils sans fil peuvent provoquer des interférences susceptibles d'affecter le fonctionnement d'autres appareils.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL :

1. Zone de charge
2. Voyant LED
3. Port de charge (USB-C)

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CHARGEUR

Tension d'entrée: 5,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A, 9,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A
Connecteur d'entrée: USB-C
Puissance maximale: 15,0 W
Rendement de charge inductive: $\geq$ 70 %
Distance de charge sans fil: $\leq$ 6 mm
Gamme de fréquences: 110–205 kHz

CÂBLE

Longueur: 45 cm
Connecteurs: USB-A / USB-C

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- chargeur sans fil
- câble USB-A / USB-C
- manuel d'utilisation

UTILISATION DE L'APPAREIL

Pour mettre le chargeur en marche, connectez-le à une source d'alimentation appropriée (par exemple un chargeur mural compatible) à l'aide du câble USB fourni. Une fois connecté à l'alimentation, le chargeur est prêt à l'emploi.

Assurez-vous que votre téléphone est compatible avec la norme de charge sans fil, puis placez-le au centre de la zone de charge. La charge démarre automatiquement. Une fois la charge terminée, retirez le

2. LED-indicator
3. Oplaadpoort (USB-C)

TECHNISCHE SPECIFICATIES

OPLADER

Ingangsspanning: 5,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A, 9,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A
Ingangsconnector: USB-C
Maximaal vermogen: 15,0 W
Efficiëntie van inductief laden: $\geq$ 70 %
Draadloze oplaadafstand: $\leq$ 6 mm
Frequentiebereik: 110–205 kHz

KABEL

Lengte: 45 cm
Connectoren: USB-A / USB-C

INHOUD VAN DE VERPAKKING

- draadloze oplader
- USB-A / USB-C-kabel
- gebruikershandleiding

BEDIENING VAN HET APPARAAT

Om de oplader in te schakelen, sluit u deze met de meegeleverde USB-kabel aan op een geschikte voedingsbron, zoals een compatibele netadapter. Zodra de oplader is aangesloten op een voedingsbron, is deze klaar voor gebruik.

Zorg ervoor dat uw telefoon compatibel is met de draadloze oplaadsstandaard en plaats deze vervolgens in het midden van de oplaadzone. Het opladen start automatisch. Wanneer het opladen is voltooid, verwijdt u de telefoon uit de oplaadzone en koppelt u de oplader los van de voedingsbron.

De ingebouwde LED geeft de laadstatus aan:

- (knipperend) groen/blauw licht – correcte aansluiting op de voedingsbron
- (continu) groen licht – batterij volledig opgeladen
- (continu) rood licht – opladen bezig
- (knipperend) rood licht – foutmelding

OPMERKING: Verwijder tijdens inductief laden onnodige hoesjes, covers en accessoires, aangezien deze het laadproces kunnen verstoren.

Maximale Leistung: 15,0 W
Wirkungsgrad des induktiven Ladens: $\geq$ 70 %
Kabellose Ladeentfernung: $\leq$ 6 mm
Frequenzbereich: 110–205 kHz

KABEL

Länge: 45 cm
Anschlüsse: USB-A / USB-C

LIEFERUMFANG

- kabelloses Ladegerät
- USB-A / USB-C-Kabel
- Bedienungsanleitung

BEDIENUNG DES GERÄTS

Um das Ladegerät in Betrieb zu nehmen, schließen Sie es mit dem mitgelieferten USB-Kabel an eine geeignete Stromquelle an, z. B. an ein kompatibles Netzteil. Sobald das Ladegerät mit der Stromquelle verbunden ist, ist es betriebsbereit.

Stellen Sie sicher, dass Ihr Mobiltelefon mit dem Standard für kabelloses Laden kompatibel ist, und platzieren Sie es anschließend mittig auf der Ladefläche. Der Ladevorgang startet automatisch. Nach Abschluss des Ladevorgangs entfernen Sie das Mobiltelefon von der Ladefläche und trennen das Ladegerät von der Stromquelle.

Die integrierte LED zeigt den Ladestatus an:

- (blinkend) grünes/blauess Licht – korrekte Verbindung zur Stromquelle
- (dauerhaft) grünes Licht – Akku vollständig geladen
- (dauerhaft) rotes Licht – Ladevorgang läuft
- (blinkend) rotes Licht – Fehleranzeige

HINWEIS: Entfernen Sie während des induktiven Ladevorgangs unnötige Hüllen, Abdeckungen und Zubehörteile, da diese den Ladevorgang beeinträchtigen können.

FEHLERBEHEBUNG

Das Ladegerät lädt das Gerät trotz Verbindung nicht auf:

Überprüfen Sie, ob die Stromversorgung, an die das kabellose Ladegerät angeschlossen ist, nicht beschädigt ist. Wenn Sie ein Verlängerungskabel oder eine Steckdoseleiste verwenden, stellen Sie sicher, dass die Steckdose eingeschaltet ist. Überprüfen Sie, ob das USB-Kabel nicht beschädigt ist. Falls doch, verwenden Sie ein neues, vom Hersteller zugelassenes Kabel. Überprüfen Sie außerdem, ob das zu ladende

Telefon von der zone de charge et débranchez le chargeur de la source d'alimentation.

Le voyant LED intégré indique l'état de charge :

- (clignotant) lumière verte/bleue – connexion correcte à la source d'alimentation
- (fixe) lumière verte – batterie entièrement chargée
- (fixe) lumière rouge – charge en cours
- (clignotant) lumière rouge – erreur détectée

REMARQUE : Pendant la charge inductive, retirez les coques, housses et accessoires inutiles, car ils peuvent perturber le processus de charge.

DÉPANNAGE

Le chargeur ne charge pas l'appareil malgré la connexion :

Vérifiez que l'alimentation à laquelle le chargeur sans fil est connecté n'est pas endommagée. Si vous utilisez une rallonge ou une multiprise, assurez-vous que la prise est sous tension. Vérifiez que le câble de connexion (USB) n'est pas endommagé. Le cas échéant, utilisez un nouveau câble approuvé par le fabricant. Vérifiez également que l'appareil en cours de charge n'est pas endommagé.

La charge inductive ne fonctionne pas :

Vérifiez que la distance maximale de charge inductive n'est pas dépassée (par exemple à cause d'une coque épaisse). Vérifiez que l'appareil est conforme à la norme Qi. Assurez-vous que les caractéristiques de la source d'alimentation utilisée sont compatibles avec celles du chargeur.

L'appareil chauffe fortement :

Il est normal que le chargeur devienne chaud pendant l'utilisation. Vérifiez que l'appareil en cours de charge ne consomme pas une puissance excessive.

ÉLIMINATION CORRECTE DES ÉQUIPEMENTS USAGÉS

 Ce produit est marqué du symbole de la poubelle barrée, conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Les produits portant ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. L'utilisateur est tenu de déposer les équipements électriques et électroniques usagés dans un point de collecte approprié, où ils seront soumis à un processus de recyclage. La collecte sélective et le traitement approprié de ces déchets contribuent à la protection des ressources naturelles ainsi qu'à la santé humaine et à l'environnement. Pour obtenir des informations sur les lieux et les méthodes d'élimination respectueuses de l'environnement, veuillez contacter les autorités locales compétentes, un point de collecte des déchets ou le point de vente où le produit a été acheté.

 La société TelForceOne S.A. déclare par la présente que l'appareil radio : **CHARGEUR SANS FIL modèle LI-15-S1** est conforme à la directive **2014/53/UE**.

PROBLEEMOPLOSSING

De oplader laadt het apparaat niet op ondanks dat deze is aangesloten:

Controleer of de voedingsbron waarop de draadloze oplader is aangesloten niet beschadigd is. Indien u een verlengkabel of stekkerdoos gebruikt, controleer of het stopcontact is ingeschakeld. Controleer of de USB-aansluitkabel niet beschadigd is. Indien dit het geval is, gebruik een nieuwe kabel die is goedgekeurd door de fabrikant. Controleer ook of het apparaat dat wordt opgeladen niet beschadigd is.

Inductief laden werkt niet:

Controleer of de maximale inductieve oplaadafstand niet wordt overschreden (bijvoorbeeld door een te dikke beschermhoes). Controleer of het apparaat voldoet aan de Qi-standaard. Controleer of de specificaties van de gebruikte voedingsbron compatibel zijn met die van de oplader.

Het apparaat wordt erg warm:

Het is normaal dat de oplader warm wordt tijdens gebruik. Controleer of het apparaat dat wordt opgeladen geen overmatig vermogen verbruikt.

CORRECTE VERWIJDERING VAN AFGEVOERDE APPARATUUR

 Dit product is gemarkeerd met het symbool van een doorgekruiste afvalcontainer, overeenkomstig Richtlijn 2012/19/UE betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Producten met dit symbool mogen niet worden weggegooid bij het huishoudelijk afval.

De gebruiker is verplicht afgedankte elektrische en elektronische apparatuur in te leveren bij een daarvoor bestemd inzamelpunt, waar deze wordt gerecycled. Gescheiden inzameling en correcte verwerking dragen bij aan de bescherming van natuurlijke hulpbronnen en hebben een positief effect op de gezondheid van mens en milieu. Voor informatie over milieuvriendelijke verwijdering kunt u contact opnemen met de lokale autoriteiten, een afvalinzamelpunt of de winkel waar het product is aangeschaft.

 TelForceOne S.A. verklaart hierbij dat het radioapparaat: **DRAADLOZE OPLADER model LI-15-S1** voldoet aan Richtlijn **2014/53/EU**.

De conformiteitsverklaring is beschikbaar om te downloaden op de productpagina: <https://manual.setty.pl/>

 Symbool voor vlak karton (verpakkingsmateriaal) – papier.

 De productverpakking kan worden gerecycled overeenkomstig de lokale regelgeving.

Gerät nicht beschädigt ist.

Induktives Laden funktioniert nicht:

Überprüfen Sie, ob der maximale Abstand für induktives Laden nicht überschritten wird (z. B. durch eine dicke Schutzhülle). Überprüfen Sie, ob das Gerät dem Qi-Standard entspricht. Stellen Sie sicher, dass die technischen Daten der verwendeten Stromquelle mit denen des Ladegeräts übereinstimmen.

Das Gerät wird sehr warm:

Es ist normal, dass sich das Ladegerät während des Betriebs erwärmt. Überprüfen Sie, ob das zu ladende Gerät keine übermäßige Leistung aufnimmt.

ORDNUNGSGEMÄSSE ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN

 Dieses Produkt ist gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet. Produkte mit diesem Symbol dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.

Der Nutzer ist verpflichtet, Elektro- und Elektronik-Altgeräte bei einer entsprechenden Sammelstelle abzugeben, wo sie einem Recyclingprozess zugeführt werden. Die getrennte Sammlung und sachgemäße Verwertung tragen zum Schutz der natürlichen Ressourcen sowie zur Gesundheit von Mensch und Umwelt bei.

Informationen über umweltgerechte Entsorgungsmöglichkeiten erhalten Sie bei den zuständigen lokalen Behörden, Sammelstellen oder dem Händler, bei dem das Produkt erworben wurde.

 Die Firma TelForceOne S.A. erklärt hiermit, dass das Funkgerät: **KABELLOSES LADEGERÄT Modell LI-15-S1** der Richtlinie **2014/53/EU** entspricht. Die Konformitätserklärung ist auf der Produktseite zum Download verfügbar: <https://manual.setty.pl/>

 Symbol für flache Pappe (Verpackungsmaterial) – Papier.

 Die Produktverpackung kann gemäß den örtlichen Vorschriften recycelt werden.

FABRIQUÉ PAR / GEPRODUCEERD DOOR / HERGESTELT VOOR:

Fabricant / Fabricant / Hersteller: TelForceOne S.A.
Krakowska 119, 50-428 Wrocław, Pologne / Polen
Fabriqué en Chine / Gemaakt in China / Hergesteld in China
info@telforceone.pl